



四月廿四號起 日本航空公司，噴射客機每週十班 飛赴遠東。

日航 DC-8 噴射機，每次經檀島飛東京
轉搭 Convair 880M 噴射機飛台北市，
香港，各東南亞各大城市，日航飛機，
富東方華貴彩色，招待週到，各界榮幸或
觀光，請與各旅行社或本公司接洽留位。

日航擴充至日本及遠東班機

由星生：星期二、四、六 晚十點五十五分
星期一、三、五 下午一點十五分
由三陽市：星期日、星期二、四、五
下午一點十五分
由檀香山：每日下午六點
星期三、五 早三點四十分
星期六 下午兩點五十分
*新增班機

JAPAN AIR LINES
日本航空公司

日本航空公司
加拿大溫哥華埠
RE 3-2345



片打實業公司
Pender Realty & Insurance Agency
156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
辦公處 MU. 2-1851 住宅 FA. 5-9597

本號有二十間新屋專賣
平賣近郊都有歡迎詢問
△全埠最著名地段在活活公司後面四
十八街西八零六、八二七、八五九號
睡房四個材料上乘地闊六十三尺先交
八千元
△十六街東九百號新屋兩間相連
睡房三個地闊三千三百元(劉連英)
△片打實業公司新屋兩間及登街夾
夾路街角四個睡房新屋四間先交六
千元
△城多利街東側登街三個睡房新屋只
賣壹萬貳千元(張慶元)
△廿七街夾乃蘭街四年前新三個睡房土庫
另有睡房兩個及廁所連電燈雪櫃在
內先交三千五百元月充等子交租

The Bank Of Nova Scotia
Est. 1832

新辦到 祖國各種瓜菜種子 祖國揀手發榮綠豆 大帮登市

每日所賣在兩仙以下。你便能租買整個保險箱。以保護
你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件，以免受火
燭與盜賊之損失。
你更能感覺自慰。你的難以填補文件，已收藏在安全地
方。請緊記。你雖然購有保險箱，仍有等物件。若然
一旦毀滅或失去。實不能不再購補者。
何不到你最近的華新沙分行。即日租賃一個保險箱
那華新沙分行。在雲高華埠有支行三十五間為你服務
那華新沙分行雲高華埠支行定於哥林比亞街支行啓

司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B.C.

特載要聞

港人對父親節 各團體慶祝

僑港團體聯歡會。以今十七日為國
際父親節。特於今日下午在中華總商
會二二八號會所慶祝。下午一時三十分
體前在長洲旅行及海浴。六時三十分假
長洲何大信酒家歡宴。經過過理事及
職員出席參加。
京士柏坊會
京士柏坊會。定於今十七日上
午九時三十分。在會所舉行慶祝父親節儀
式。屆時由理事長江有松講解孝經。開
釋我國前賢孝道及慶祝父親節意義。歡
迎會員及親友前往聆聽。
崇先勵孝會
(新聲社)崇先勵孝會。定於今十
七日下午七時。假上環銀禧酒家四樓
舉行慶祝父親節聯歡會。提倡孝道。
該會主席潘清萬。潘森堂。陳俊科。湯植
三。潘澤文等。聯席街談社會名流參加
屆時將有 番盛盛祝。

泰國政府公佈 僧王涅槃經過

泰國政府公佈。詳述僧王涅槃經過。
「二五〇五年六月十五日」下午三時
卅分。僧王在浴室沐浴。未幾。即傳出
呻吟之聲。服侍僧王之沙彌。聞聲。即
趨浴室探視。但見僧王已沐浴完竣。步
出浴室而進入休息室。僧王旋向沙彌
稱：「頭痛甚」。沙彌們急行召僧王接
摩。並服侍於床上休息。另一沙彌
即以電話報告僧務院長。並急召僧侶
院報告僧王病況。並派僧侶為僧王治
療。延至下午四時廿五分。僧王安臥床上。
僧王告訴諸僧：「頭痛甚」。諸僧
×立刻為僧王檢查血壓。但是。正待進
行檢查時。便發生嘔吐。眼目也已昏迷
之狀。
「以×代查」
某甲×醫師即檢查僧王法體。發現
呼吸已停止。惟脈膊尚有微弱跳動。
遂急施行人工呼吸手術。約二分鐘後。
蘇浴。素旺戎醫師抵步。再行檢查僧王
脈膊。發現脈膊已停止。時適下午四時
卅分。僧王與某甲×醫師合作施行人工
急救。
「下午四時卅五分。某甲×真。汶耶
吉醫師抵步。亦檢查僧王法體。發現脈
膊及呼吸及心臟跳動均已停止。某甲×
師急為僧王注射「CC」強心劑。但是。
心臟跳動仍不恢復。再行注射強心劑。
同時施行人工呼吸急救。四時四十五
分。氧氣呼吸器運抵。急以下述儀器
搶救。經九分鐘後。醫師再為僧王檢查
法體。發現心臟仍不跳動。遂即宣佈
(未完)

酬報你自己的辛勞



有知己良朋為伴兼
卡靈的標臣拿

CARLING PILSENER

味道滿意并醇香，
最合安閒的享受。

THE CARLING BREWERIES (B.C.) LIMITED

此段廣告非由酒水統制局或秘詩省政府登載

中華民國五十二年 域埠達權總社職員表

正社長 李業森 副 黃榮蘭
正書記 劉洪浩 副 馬恒劍
正財政 林鐵郎 副 周伯昌
正外交 周順榮 副 周本初
正文書 關祝漢 副 劉炳松
正醫務 溫健強 副 唐自璉
正醫藥 林德義 副 吳棟材
正醫藥 林灼如 副 唐自璉

達權總社實業部職員

正總理 周逸經 鄭雲炳
正財政 周本初 阮杰
正監督 黃榮蘭 湯福成
正外交 關祝漢 陳福如
正文書 關祝漢 陳福如
正醫務 溫健強 陳福如
正醫藥 林德義 陳福如
正醫藥 林灼如 陳福如

駐加國總支部 第十六屆職員表

正主委 王華進 副主委 簡建平
執行委員 簡建平 吳一平 簡國安
王權柏 周玉生 王華進
梅振英 陳文彬 伍澤謙
李華英 趙榮義 鄭光益
林伯勝 林洪公 呂定國
林伯勝 吳昭光 李顯榮

鍾女士美容院

MISS JOAN BEAUTY SALON
ROOM 101 JONES BLOCK
719 FORT ST. VICTORIA, B.C.
PHONE: EV 3-3034

室茶豐益 市茶心点充擴

1250 Pender Street E.
Vancouver, 4, B.C. MU. 2-1514

本茶室開設以來。叨
蒙各界惠顧。生意蒸蒸
日上。殊深感激。特將
營業時間延長。每日
由上午六時至午夜登
時止。惠顧諸君幸祈
留意焉。
中西食譜 星期美點
著名雞鴨 破油雞王
經濟時菜 上湯雲吞
粥粉麵飯 整日供應

黃炳超

BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
樓月門服務 依期不誤

黃炳超

BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
樓月門服務 依期不誤

黃炳超

BING C. WONG
專門商業中西文會計
及填報入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 2221 E. 10TH Ave.
Vancouver, 12, B.C.
電話 AL 5-1431
樓月門服務 依期不誤

總統船的新貢獻

威低票價
由舊金山或羅省往香港經濟位單程三百卅元
雙程九百九十四元
由舊金山或羅省往香港經濟位單程四百零五元
雙程七百廿九元
雙程折扣
經濟位在一年內來回原價九折海空聯運一
行李免費額依舊三百五十磅
行季免費額依舊三百五十磅
由舊金山往香港船期
威爾遜總統 七月九日
威爾遜總統 七月三十日
由香港往舊金山船期
克利夫蘭總統 七月八日
克利夫蘭總統 七月八日
威爾遜總統 七月八日

AMERICAN PRESIDENT LINES

統總國美
司公船輪
號安均華哥理代總
QUON ON COMPANY LTD.
VANCOUVER, B.C.

中國洪門民治黨

駐加國總支部
第十六屆職員表
正主委 王華進 副主委 簡建平
執行委員 簡建平 吳一平 簡國安
王權柏 周玉生 王華進
梅振英 陳文彬 伍澤謙
李華英 趙榮義 鄭光益
林伯勝 林洪公 呂定國
林伯勝 吳昭光 李顯榮

鍾女士美容院

MISS JOAN BEAUTY SALON
ROOM 101 JONES BLOCK
719 FORT ST. VICTORIA, B.C.
PHONE: EV 3-3034

新式電髮儀器
時代化捲燙髮
精工妙法專家
請先電話預約

此段廣告非由酒水統制局或秘詩省政府登載